



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**Gatineau**

**Québec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT/CE DOCUMENT CONTIENT UNE EXIGENCE DE SÉCURITÉ

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Informatics Professional Services Division / Division des services professionnels en informatique

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington, 4ième

étage/Floor

Gatineau

Québec

K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> TBIPS - IT Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> G9292-176717/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 009
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> G9292-176717	<b>Date</b> 2019-04-24
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZM-380-34737	
<b>File No. - N° de dossier</b> 380zm.G9292-176717	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-05-14</b>	<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cook, Gail	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 380zm
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 858-9369 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 956-2675
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>  EMPLOYMENT AND SOCIAL DEVELOPMENT CANADA	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## MODIFICATION N° 009

La présente modification vise à répondre aux questions des soumissionnaires.

### **QUESTIONS ET RÉPONSES :**

#### **Question 100 :**

En ce qui a trait au CTC1, l'État a confirmé que les soumissionnaires peuvent tirer profit de contrats non liés aux SPICT avec des rôles semblables à ceux de chaque volet de la demande de soumissions.

L'énumération des tâches en fonction de catégories de ressources est exclusive aux contrats du secteur public. Les sociétés d'État et les employeurs du secteur privé nous demandent souvent de fournir des ressources selon des catégories de ressources plus générales définies par l'expérience (p. ex. Consultant principal) et demandent des produits à livrer particuliers (p. ex. des plans de reprise des activités après un désastre, des calendriers de diffusion).

Pour démontrer le placement de ressources semblables, l'État peut-il confirmer que les soumissionnaires peuvent démontrer le placement de ressources semblables pour l'exigence CTC1 comme suit :

- établir une correspondance entre les tâches de l'EDT et un produit à livrer et/ou des exigences connexes dans un contrat; et
- démontrer que la ressource possède 10 ans et plus d'expérience.

#### **Réponse 100 :**

*Le Canada acceptera la mise en correspondance de tâches définies dans l'EDT à des livrables ou des exigences stipulées dans un contrat et démontrer que la ressource a plus de 10 ans d'expérience dans la catégorie des ressources similaires.*

#### **Question n° 101 :**

La modification n° 6 soulevait de nombreuses questions concernant le niveau de catégorie de ressources requis pour répondre au CTC1 pour les deux volets. La modification n° 5 et ses critères d'évaluation révisés n'ont pas précisément clarifié la question. Pourriez-vous confirmer si la démonstration d'une même catégorie de ressources des SPICT (c.-à-d. B.14 Rédacteur technique) exige l'identification d'une ressource au même niveau (c.-à-d. Niveau 3)? Par exemple, si un soumissionnaire proposait une ressource préalablement identifiée comme B.14 Rédacteur technique au niveau 1 (même catégorie des SPICT, mais niveau différent de celui exigé dans la DP), le soumissionnaire recevrait-il des points pour cette ressource, puisque celle-ci serait automatiquement considérée comme correspondant à 80 % aux tâches de l'EDT pour cette exigence? Serait-elle plutôt considérée comme appartenant à une « catégorie semblable » en raison du niveau différent, et devrait-elle être mise en correspondance?

#### **Réponse n° 101 :**

*Pour les catégories de ressources identiques, le Canada considérera automatiquement que les catégories de ressources mentionnées, obtenues par l'entremise du mécanisme de passation des marchés des SPICT, correspondent à 80 % aux tâches énoncées dans la l'EDT pour cette exigence si la catégorie et le niveau de ressources sont les mêmes. Si la catégorie de la ressource est la même que la catégorie des SPICT, mais à un autre niveau que celui exigé dans la DP, elle sera considérée comme une catégorie de ressource semblable. Pour une catégorie de ressource semblable, la mise en correspondance et la démonstration de plus de dix ans d'expérience sont exigées.*

Solicitation No. - N° de l'invitation  
G9292-176717/A

Amd. No. - N° de la modif.  
009

Buyer ID - Id de l'acheteur  
380zm

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
G9292-176717

File No. - N° du dossier  
380zmG9292-176717

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

**Question n° 102 :**

L'État peut-il confirmer que pour une catégorie **semblable** au **même niveau** (niveau 3), les soumissionnaires ne sont **pas** assujettis à l'exigence de démontrer 10 ans d'expérience?

**Réponse n° 102 :**

*Pour une catégorie de ressource semblable et au même niveau (niveau 3), les soumissionnaires sont assujettis à l'obligation de démontrer plus de dix ans d'expérience.*

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**